

# Las 10 Ideas que las Familias, Estudiantes y Profesionales Necesitan Saber Sobre la Transición

by Cathy Healy and Catherine Burzio  
Cultural Translation by Rosalia Fajardo

La vida es llena de transiciones. Las familias que tienen niños con discapacidades algunas veces se sienten tan confundidas que no desean ver el futuro como algo cercano. Sin embargo la carencia de no planear a largo plazo puede crear tensión adicional innecesaria.

La siguiente es una lista de las 10 mas importantes ideas desarrolladas por PEATC, junto con un panel de expertos para responder a la pregunta ¿Cuales son las cosas importantes que la gente necesita saber sobre transición? Nosotros esperamos que esta lista motive a las familias, estudiantes y los profesionales que trabajan para realizar una transición exitosa para los jóvenes con discapacidades.

## 1 - Comienzo temprano

¡Tan pronto como se identifiquen a los individuos que tienen necesidad del servicio, la discusión sobre la transición debe comenzar! Cuando éramos jóvenes, cuántas veces nos preguntaron, “¿Qué quieres llegar a ser cuando crezcas?” El soñar comienza temprano. Pero usted piensa y dice, “Mi niño no habla, no se sienta no se mueve por si solo.” ¿Qué sueños pueden él tener?” Por ahora ellos no pueden valerse por si mismos; ese es el momento donde deben comenzar los sueños, de las familias y cuidadores, hasta que nuestros niños pueden comenzar hacerlo por si mismos... Establecer buenas relaciones desde el principio con los adultos que cuidan de ellos puede ayudar hacer una transición más efectiva.

*Para lograr grandes cosas debemos no sólo actuar pero también soñar, no sólo planear pero también creer - Anatole*

## 2 - Utilice un lenguaje común

En una entrevista de trabajo, un empleador preguntó a un joven acerca de su diploma. El joven contestó, “sí, recibí un diploma.” No convencido, el empleador pidió ver el “diploma.” Al hacer la revisión, el documento que había dentro de la cubierta de cuero del diploma este era un “certificado de terminación” y no de un diploma verdadero. ¿Que es un diploma? ¿Que es un evaluación? Para diversas agencias, esto significa diversas cosas. Cuando miramos en te el laberinto de posibilidades de la transición, este es bastante confuso aun mas si no “usamos un mismo lenguaje” Construir un lenguaje común ayudará a determinar funciones y a comprender responsabilidades.

*Dos monólogos no hacen un diálogo - Jeff Daly*

## 3 - Haga preguntas una y otra vez! (Autovaloraciones continuas)

Mientras que la ley de educación especial IDEA requiere un acercamiento organizado, formal a la transición a la edad 16 años, es importante recordar que hay una variedad de opciones de diplomas disponibles para los estudiantes en Virginia. Las decisiones sobre los diplomas se toman generalmente antes de que un estudiante alcance los 16 años. Una discusión sobre hacia donde se debe encaminar a un estudiante no se hace una sola vez, los estudiantes pueden no saber sobre dónde desean ir en el futuro, sin embargo los adultos que hacen parte de su entorno necesitan guiar a los jóvenes de una manera efectiva para que los resultados académicos sean ambiciosos y reales. Continuamente los estudiantes necesitan ser apoyados por los adultos que los rodean para conducir su propia realidad y definir sobre su futuro. ¡Los estudiantes pueden tomar la iniciativa de dirigir esta discusión... déjelos! Estas continuas autovaloraciones motivan a estudiantes para fortalecer habilidades de la autodeterminación, permitiéndoles moverse hacia adelante con confianza.

*Las grandes cosas son solamente posibles con peticiones claras - Thea Alexander*

## 4 - Sea claro sobre la diferencia entre derecho y la elegibilidad

Las líneas entre El derecho y elegibilidad pueden ser confusas. Los estudiantes que se encuentran elegibles para los servicios bajo la ley que protege a los individuos con discapacidades (IDEA por sus siglas en Ingles) dan derecho a una educación pública gratis y apropiada (FAPE por sus siglas en Ingles). Éste es el derecho más importante producido para los niños en nuestra nación. Sin embargo, una vez que los

estudiantes dejen la red de seguridad de servicios financiados bajo la ley (IDEA), la capacidad de tener acceso financiado con los dineros públicos como adulto a los servicios pueden ser ilusorias. Aunque los adultos jóvenes pueden ser encontrados elegibles para los servicios bajo requisitos de las agencias de que sirven los adultos, no hay disposición de derecho que establezca legalmente recibir estos servicios por mandato. La “elegibilidad” no significa que haya “disponibilidad real” de los servicios. Muchos de los cuales tienen listas de espera y fondos de financiamiento limitados. El duro despertar viene cuando nuestros hijos cumplen 21 años fuera del sistema escolar. Los servicios que son mandatarios quedan fuera de nuestro control. La mayoría de nuestros niños no se conducen por sí mismos.

*De repente quisiéramos disponer de cualquier clase de autobús para conseguir que nuestros adultos jóvenes puedan ir de aquí para allá o cualquier otro lugar - Linda Picci*

## **5 - Descubra qué existe y qué no existe**

Los padres necesitan ser listos para saber qué ayuda estará disponible cuando los servicios bajo la ley que protege los individuos con discapacidades (IDEA) terminen. Cuando miramos los servicios para ayudar a facilitar una transición sin inconvenientes en la vida de nuestra juventud con discapacidades, puede haber barreras. No es mucho lo que podemos hacer individualmente para asegurar que servicios comunitarios sean financiados, así que mientras que el estudiante está todavía en escuela asegúrese que el o ella adquirirá las habilidades necesarias para estar listo al llegar a la edad adulta.

*Si usted no pide, usted no consigue - Mahatma Gandhi*

## **6 - ¿Es la transición una época de crisis o de oportunidad?**

La transición de la escuela secundaria es una época de gran oportunidad para una persona joven. Es el momento para explorar fortalezas e intereses comenzar a estructurar la vida para realzar el crecimiento personal y contribuir de gran manera a la sociedad. La transición es un tiempo excelente de cambio y crecimiento desconocido para toda la familia. El temor a lo desconocido puede hacer que los padres sean reacios a participar en el proceso, pero el joven con discapacidades realizando la transición necesita estímulo para buscar educación superior, o aplicar para un empleo inclusive para sonar con un futuro independiente de su familia. Este es un periodo en los viejos sueños son retomados y nuevos sueños se ambicionan.

*Cuando esta escrita en el idioma Chino la palabra crisis se compone dos caracteres-- uno representa peligro y el otro representa oportunidad - John F. Kennedy*

## **7 - Tome en cuenta que ha trabajado (y que no ha trabajado)**

Al encontrar obstáculos para proporcionar experiencias positivas a sus niños en la transición, muchos padres y educadores han creado las oportunidades increíbles para la adquisición de la habilidad y la preparación de la vida. Mirar ejemplos de que trabajado en la escuela de su propio hijo joven que ha trabajado para los adultos con discapacidades vivían actualmente en su comunidad puede ser la llave a que abra las puertas para una transición acertada a la vida. ¿Cuál es la receta para el éxito? Thomas Edison dijo una vez; “El éxito es un 1% la inspiración y el 99% ----.” ¿Qué hace que nuestro estudiante haga tictac? ¿Qué éxitos él o ella han logrado en escuela y en vida? ¿Cómo podemos mezclar esos éxitos con experiencias prácticas para construir una base con el conocimiento y desarrollar las habilidades desarrolladas para mover a ellos hacia vida adulta?

*El propósito de la educación debería ser enseñarnos cómo pensar en vez de que pensar; debería enseñarnos como mejorar nuestros pensamientos para permitirnos pensar por nosotros mismos; en vea de cargar la memoria con los pensamientos de otros hombres - John Dewey*

## **8 - Redefina el concepto de transiciones sin resultados**

La idea de poder trasladar la experiencia y la información de un lugar a otro sin ninguna dificultad se ve inalcanzable. Parece que siempre hay algún obstáculo o fuerza de la naturaleza que nos impide concretar el plan. ¿Pero será que existe una transición sin obstáculos? ¿Es posible? Podemos encontrar respuesta a una transición que parece difícil asegurándonos que los estudiantes adquieran las habilidad de abogar por sí mismos. Debemos asegurarnos que los estudiantes que están saliendo de un enriquecedor ambiente de aprendizaje basado en estándares estatales con evaluaciones continuas que miden continuamente el progreso, se encaminen hacia una transición efectiva.

*Grandes pensamientos encaminados a la acción se convierten en grandes actos - William Hazlitt*

## **9 - El valor de la familia**

Las familias son los miembros más valiosos del equipo de la transición, son los que tienen la información fundamental sobre sus hijos jóvenes con discapacidades. Las familias motivan, animan a sus hijos para que se conviertan en sus propios abogados y dirijan su futuro. Recurren a sus propias redes de amigos relaciones profesionales para ayudar encontrar oportunidades para aprender y encontrar empleo. Las familias son las expertas en los hijos jóvenes con discapacidades. Su participación activa puede ser la diferencia entre el éxito o el fracaso.

*La familia es el núcleo de la civilización - William J. Durant*

## **10 - Los jóvenes discapacidades no son los únicos que están en la transición**

Mientras que estaba parado en la graduación de la secundaria de mi hijo mayor, la película de la su vida vino a mi mente. ¿Hace tan poco lo matricule en sus primeras clases? ¿Adónde se fue el tiempo? ¿Que hace es este hombre joven en el lugar donde mi pequeño debe estar? Mi papel cambió ese día y esto un ajuste. Él está tomando el control y yo estoy aprendiendo cómo dejarlo ir. Mientras que los niños crecen, los padres asumen el papel de los jóvenes. Cuando los cambios aparecen aceptarlos puede ser una tarea fácil para algunos mientras que para otros puede tomar toda la vida. La transición es un tiempo de cambios para toda la familia.

*No todo lo enfrentamos se puede cambiar, pero nada puede ser cambiado sino lo enfrentamos - James Baldwin*